



СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА
QUALITY CERTIFICATE
№ 37546 / DATE 23.11.2021

87504 г. Мариуполь ул. Левченко, 1 Телекс 115157
DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex115157
fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com

Вид свидетельства об испытаниях / EN 10204-3.1
Type of inspection document

Соответствие системы менеджмента качества на комбинате, требованиям стандарта ISO 9001:2015, подтверждено органом по сертификации TÜV SÜD Management Service GmbH (сертификат № 1210044452 TMS от 07.11.2020г) / Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate №1210044452 TMS dd. 07.11.2020)

Заказчик / Customer	ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "МЕТИНВЕСТ-СМЦ" / LIMITED LIABILITY COMPANY "METINVEST-SMC"		
Заводской заказ № / Production order	1312608	Заказ № / Order №	613000000772
Договор, контракт №: / Contract	12СМЦ/43/006-17	от / date 01.03.2017	Спецификация № / Specification № 1880
№ транспортного средства / RW-car	54997028		
№ лота / Lot			
Грузополучатель: / Receiver	ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ «METALICA-ZUEV» / METALICA-ZUEV, S.R.L.		
№ ж/д накладных / waybills			
Наименование продукции / Description of goods	ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ ЛИСТ/HOT ROLLED PLATE		
НД на марку стали / Standards for steel grade	EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004		
НД на сортамент / Standards for dimensions	EN 10029:2010/EN 10029:2010, class B, N EN 10163-1,2:2005 class B subclass 3		
НД на продукцию / Standards and technical documentation for products	EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004		
Маркировка / Marking	Товарный знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, марка стали/ steel grade, размеры в мм/ dimensions in mm, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number, знак CE/ CE-mark		
Состояние поставки / Product delivery condition	N, Горячекатаный лист/As Rolled		
Клеймо / Hard stamp	товарный знак комбината/ trademark plant, номер плавки/ cast number		

Позиция / Item No	Плавка № / Cast No	Партия № / Test №	Марка стали / Steel grade	Класс прочности / Strength class	Категория / Category	Толщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width, mm	Длина, мм / length, mm	Количество товара, шт / Quantity, pcs	Масса 1 шт, т / mass of 1 pcs, tn	Масса брутто, т / Mass gross, tn	Масса нетто, т / Mass net, tn
60	117965-1	42503	S235JR +AR			30	1 500,00	6 000,00	10	2,120	21,200	21,200
10-1; 11-1; 11-2; 11-3; 12-1; 12-2; 12-3; 18-3; 10-2; 10-3												
30	117968-1	42318	S235JR +AR			16	1 500,00	6 000,00	5	1,130	5,650	5,650
6-2; 6-3; 6-4; 6-1; 6-5												
10	218382-3	43884	S235JR +AR			8	1 500,00	6 000,00	36	0,565	20,340	20,340
1-1; 1-4; 1-5; 1-6; 2-1; 2-2; 2-3; 2-4; 2-5; 2-6; 3-1; 3-2; 3-3; 3-4; 3-5; 3-6; 4-1; 4-2; 4-3; 4-4; 4-5; 4-6; 5-1; 5-2; 5-3; 5-4; 5-5; 5-6; 6-1; 6-2; 6-3; 6-4; 6-5; 6-6; 1-2; 1-3												

Стр. 2 из 4 стр. / Page 2 of 4 pages

[illegible][illegible]

подпись / signature

М.П. Слави́нская Л. И. / Slavinskaya L.I.

Ф.И.О. / name

Quality control department № 4

202149000072037546 1 193021 23.11.2021 19:30:21



87504 г. Мариуполь ул. Левченко, 1 Телекс 115157
DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex115157
fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com

Type of inspection document

Соответствие системы менеджмента качества на комбинате, требованиям стандарта ISO 9001:2015, подтверждено органом по сертификации TÜV SÜD Management Service GmbH (сертификат № 1210044452 TMS от 07.11.2020г) /Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate №1210044452 TMS dd. 07.11.2020)

ТЮВ ЗЮД - это торговая марка "ТЮВ ЗЮД ГМБХ & КО" / LIMITED LIABILITY COMPANY

delivery condition			
Клеймо / Hard stamp	товарный знак комбината/ trademark plant, номер плавки/	cast number	

1-1; 1-3; 1-4; 2-1; 2-2; 2-3; 2-4; 2-5; 3-1; 3-2; 3-3; 3-4; 3-5; 1-2; 1-5

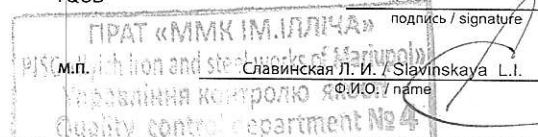
Выплавка/Steelmaking process Конвертерная/Basic oxygen

Стр. 4 из 4 стр. / Page 4 of 4 pages

Результаты испытаний/ Test results

Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков./Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit. It is hereby certified that products listed in this certificate tested and comply with contracts term. Подтверждаем, что продукция, указанная в настоящем сертификате, испытана и соответствует условиям контракта.

Отгрузка произведена по теоретическому весу/Shipment is made by theoretical weight.



202149000072037546 1 193021 23 11.2021 19:30:21